



# **Kev Zam Kev Ncua Sijhawm Ntxiv: Tshooj 1115 BadgerCare Kev Hloov Kev Ua Qauv Qhia**

**Pej Xeem Lub  
Rooj Sab Laj**

Lub 12 Hlis Tim 5, 2017

Lub 12 Hlis Tim 7, 2017

# Koom rau Pej Xeem Lub Rooj Sab Laj Hauv Koj Tsev (xov tooj cua)

- Mloog saum webcast ntawm  
[https://livestream.com/dhswebcast/  
clapublichearing.](https://livestream.com/dhswebcast/clapublichearing)
- Ntaus rau hauv qhov webcast rau mloog nkaus xwb.
  - 1-877-820-7831
  - Ntaus 907179 (tus lej cim ntaus mus koom)
- Tso xov hauv lub voicemail txog thaum ib tag hmo  
ntawm 1-888-674-3676.

# Qhov Kev Nthuav Qhia No Cov Ntsiab

- Lub Ntsiab ntawm Lub Rooj Sab Laj
- Keeb Kwm
- Piav Qhia Kev Ua Qauv Qhia
- Lub Sijhawm Teev Tseg
- Cov Lus Hais

# Lub Ntsiab ntawm Lub Rooj Sab Laj

Ua tsaug koj tuaj koom hnuh no. Lub ntsiab ntawm Lub Rooj Sab Laj no yog los sau pejxeem cov kev xav ua ke rau qhov tau txiav txim kom ncua sijhawm ntxiv rau Wisconsin BadgerCare Kev Hloov Tshooj 1115 Kev Ua Qauv Qhia Ncua Sijhawm Ntxiv (Wisconsin Badgercare Reform Section 1115 Demonstration Waiver). Tom qab qhov kev nthuav qhia no, koj yuav nug tau koj cov lus nug thiab/lossis qhia koj kev xav tau. Thov tuav koj cov lus cia kom txog thaum kawg.

# Kev Zam – Keeb Kwm

- Pib lub 1 Hlis Tim 1, 2014, lub Chaw Hawjwm rau Center for Medicare & Medicaid Services (CMS) (Medicare thiab Medicaid Cov Kev Pab) tau tso cai rau lub xeev Wisconsin kom pom zoo los mus:
  - Them nqi kho mob rau cov neeg laus uas tsis muaj menuam yam tsis tas sau npe tos uas yog thawj zaug muaj tshwm sim hauv keeb kwm rau lub xeev.
  - Siv seb yuav muaj li cas tshwm sim yog muab kev pab kho mob thaum muaj kev hloov hu ua transitional medical assistance (TMA) rau cov uas them tus nqi txhua hli uas ntaw npaum li cov kev pov hwm (insurance) hauv Marketplace.

# Kev Zam – Keeb Kwm

- Qhov kev ua qauv qhia txog kev zam (waiver demonstration) siv tau rau ib lub sijhawm uas yog tsib xyoos.
- Lub xeev muaj kev xaiv los mus thov kom ncua sijhawm ntxiv rau qhov kev ua qauv qhia txog kev zam (waiver demonstration).
- Qhov kev zam muaj tamsim no yuav tas caij rau lub 10 Hlis Tim 31, 2018; yog li, DHS yuav xa ntawv mus thov kom ncua sijhawm ntxiv los mus siv tau qhov kev pab no.

# Kev Zam rau Pejxeem 1: Pejxeem Neeg Laus Tsis Muaj Menyuam

- Txhais tias yog ib tug neeg laus uas tsis xeeb tub thiab tsis muaj menyuam hnub nyoop 19 xyoos txog 64 xyoos rau nws tu.
- Tsevneeg cov nyiaj tau los tsis siab tshaj 100 feem pua ntawm tsoomfwv tus ciam ntsuas tias txom nyem tiag uas hu ua federal poverty level (FPL)
- Daim phiaj them nqi kho mob ib txwm muab (Standard benefit plan coverage)
- Qhov sau npe tsis raug txwv thiab tseem muaj txog li 145,000 (Lub 10 Hlis, 2017)

# Kev Zam rau Pejxeem 2: TMA Pejxeem

Yog niam/txiv thiab txheeb ze muaj cai tu tau uas muaj raws li no:

- Tsis xeeb tub
- Tsis xiam oob qhab
- Tsevneeg muaj nyiaj tau los siab tshaj 100 feem pua ntawm qhov FPL
- Muaj cai txais qhov TMA raws li tshooj 1925 rau ntawm Txoj Cai

# Pejxeem Neeg Laus Tsis Muaj Menyuam

- Hom pejxeem no txais tau qhov Medicaid pab them nqi kho mob ib txwm muab hauv lub xeev (standard state Medicaid benefit plan) ua zoo li qhov muab rau lwm cov pejxeem.
- Yav dhau los, cov neeg laus uas tsis muaj menyuam tsuas txais tau cov kev pab uas muaj kev txwv xwb, thiab mauj kev txwv rau kev sau npe.

# TMA Pejxeem

- Tso cai tsub tus nqi them txhua hlis rau cov neeg hauv TMA uas muaj:
  - Nyiaj tau los siab tshaj 133 feem puas ntawm qhov FPL pib thawj hnub uas sau npe.
  - Nyiaj tau los nyob ntawm 100 mus txog 133 feem puas ntawm qhov FPL tomqab thawj rau lub hlis ntawm TMA qhov them rau.
- Suav tus nqi them txhua hlis raws li cov nyiaj tau los ntawm FPL feem puas.

# Kev Hloov rau Qhov Kev Zam: Pejxeem Neeg Laus Tsis Muaj Menyuam

- Kev thov ntawm CMS kom tau kev hloov rau qhov kev zam (Waiver amendment) ua raws li tsoomfwv thiab lub xeev cov cai.
- Daim ntawv thov kom tau kev hloov rau qhov kev zam (waiver amendment) tau muab xa mus rau CMS thaum Lub 6 Hlis, 2017.
- CMS thiab DHS txuas ntxim kev sab laj uas pib rau nruab nrab ntawm Lub 7 Hlis txog cov ntsiab ntawm cov kev hloov.
- Cov kev hloov rau qhov kev zam tamsim no yuav muaj nyob rau qhov ncua sijhawm ntxiv.

# Kev Hloov rau Qhov Kev Zam: Pejxeem Neeg Laus Tsis Muaj Menyuam

## Kev Hloov:

- Tsub tus nqi txhua hli \$8 rau cov tsevneeg cov nyiaj tau los nyob ntawm 51 txog 100 feem puas ntawm qhov FPL.
- Tsub tus nqi tsawg zog rau cov neeg uas koom ua tej yam zoo rau lawv kev noj qab nyob zoo.
- Yuav tsum ua kom tiav ib qho kev ntsuam xyuas txog kev mob nkeeg.
- Txwv ib tug neeg kev muaj feem koom rau tsis pub tshaj li ntawm 48 lub hlis.

# Kev Hloov rau Qhov Kev Zam: Pejxeem Neeg Laus Tsis Muaj Menyuam

- Tsim kom muaj ib qhov kev ua tau tej yam uas cia ib tug neeg uas koom ua yam ub yam no tsim nyog txais rau tsawg kawg 80 xuaj moos ib lub hlis yam tsis suav lub sijhawm no nrog rau qhov txwv lub sijhawm kev muaj feem mus koom tau.
- Tsub tus nqi \$8 tau them ua ntej (copayment) rau cov chaw kho mob kub ceev.

# Kev Hloov rau Qhov Kev Zam: Pejxeem Neeg Laus Tsis Muaj Menyuam

- Yuav tsum tau ua, uas yog ib yam yuav tsum tau ua thiaj muaj feem, uas ib tug neeg xav sau npe lossis ib tug tswvcuab yuav tsum ua kom tiav ib qho kuaj seb puas siv yeeb tshuaj thiab, yog hais kom ua, ib qho ntsuam xyuas kuaj seb puas siv yeeb tshuaj.
- Pab them tas nrho cov nqi ntawm kev kho rau kev siv tshuaj yeeb dej cawv rau tas nrho cov tswvcuab hauv BadgerCare Plus thiab Medicaid.

# Lub Homphiaj

- Ua kom txhua tus pejxeem hauv xeev Wisconsin muaj txoj hau kev tau kev pov hwm kho mob (health insurance) uas them taus los mus txo kom cov neeg tsis muaj kev pov hwm (insurance) hauv lub xeev tsawg zog.
- Tsim kom muaj ib qho kev pabcuam muab kev pab kho mob uas siv tau thiab kom muaj ib lub chaw kho mob ruaj ntseg mus cuag tau rau cov uas xav tau.
- Nthuav kev los mus siv tau ntau hom kev kho mob rau txhua tus neeg.

# Lub Homphiaj

- Tsim kom muaj kev lav phib xaub ntau dua rau kev txhim kho kev noj qab haus huv.
- Txhawb cov tswvcuab los ua cov neeg nquag koom kom tau txais txiaj ntsim ntawm cov kev pab kho mob los mus pab txhim kho lawv kev noj qab haus huv.

# Lub Homphiaj

- Pab cov pejxeem hauv Wisconsin kom muaj peev xwm pab tus kheej ywj siab thiab muaj peev xwm los mus vam khom cov kev pov hwm kev kho mob (health insurance) ntawm tsoomfwv tsawg dua qub.
- Tsim ib qho kev pabcuam kev kho mob uas muaj feem nrog hom kev pov hwm kev kho mob uas tsis yog los ntawm tsoomfwv (commercial health insurance) uas txhawb cov tswvcuab kev hloov ntawm tsoomfwv li mus rau hom kev pab them nqi kho mob uas tsis yog los ntawm tsoomfwv (commercial health care coverage).

# Kev Tsis Cuam Tshuam Pob Nyiaj

- Tsoomfwv txoj cai xav kom Tshooj 1115 kev ua qauv qhia txog kev zam (demonstration waiver) kom tsis txhob cuam tshuam rau pob nyiaj rau tsoomfwv tebchaws.
- DHS tau saib xyuas thiab muab lus ceebtoom rau CMS los ntawm lub sijhawm ua qauv qhia.
- Kev saib xyuas ntawm cov kev siv nyiaj mus rau tsoomfwv tebchaws yuav ua mus ntxiv kom tas lub sijhawm ntawm qhov ua qauv qhia.

# Lub Sijhawm Teev Tseg

Kev Ua Tau Tiav Lawm	Hnub Teem Tseg
Ceebtoom rau Pejxeem (Public Notice Issued)	Lub 11 Hlis Tim 20, 2017
Pejxeem Cov Rooj Sab Laj (Public Hearings)	Lub 12 Hlis Tim 5 thiab 7, 2017
Pejxeem Lub Sijhawm Muab Tswwyim Kaw (Public Comment Period Closed)	Lub 1 Hlis Tim 5, 2018
Ntsuam Xyuas Pejxeem Kev Xav/Kho Daim Ntawv Thov Ncua Sijhawm rau Kev Zam (Review Public Comments/Edit Draft Waiver Extension Application)	Lub 1 Hlis, 2018*

# Lub Sijhawm Teev Tseg

Kev Ua Tau Tiav Lawm	Hnub Teem Tseg
CMS Kev Tso Cai (CMS Approval)	Caij Nplooj Ntoos Hlav 2018
Hnub Pib Qhov Ncua Sijhawm Ntxiv (Extension Effective Date)	Lub 1 Hlis Tim 1, 2019

\*Tau muab hnub no pauv raws li cov kev xav thiab kev pom zoo ntawm pejxeem lub rooj sab laj kom ncua lub sijhawm mus rau lub 1 Hlis Tim 5, 2018.

# Muab Cov Lus Hais

Kom ua tau raws li thiab tau zoo, thov ua raws li cov txheej txheem no:

- Kos koj lub npe thaum tuaj txog yog tias koj xav muab tswv yim rau lub sijhawm sab laj hnub no.
- Koj yuav tau txais ib tug najnpawb uas yuav raug hu thaum nws yog koj thib los tham.
- Hais lus rau hauv lub microphone xwv thiaj li hnov koj cov lus zoo.

# Muab Cov Lus Hais

- Tsuas muab koj cov lus uas koj xav hais ntsig txog lub ntsiab— Qhov BadgerCare Kev Hloov tshooj 1115 Kev Ua Qauv Qhia Ncua Sijhawm rau qhov Kev Zam (BadgerCare Reform Section 1115 Demonstration Waiver Extension).
- Yuav muab 5 feeb rau koj hais koj cov lus.
- Yog koj muaj lus sau cia, tso daim ntawv nrog rau tus neeg teem rau lub sijhawm ntawd.

# Cov Lus Hais

- Txhua cov lus uas koj xav hais uas tau muab xa raws cai yuav muab xam yam sib luag zos txawm siv txoj hau kev twg los mus xa.
- Tus najnpawb xovtooj rau lub voicemail yog: 1-888-674-3676 (qheb txog thaum ib tag hmo).

# Cov Lus Hais

- Koj cov lus uas koj xav hais yuav muab xa tau thaum Lub 1 Hlis Tim 5, 2018:
  - Xa online ntawm  
<https://www.dhs.wisconsin.gov/badgercareplus/waivers-cla.htm>.
  - Xa email ntawm  
[wisconsin1115clawaiver@dhs.wisconsin.gov](mailto:wisconsin1115clawaiver@dhs.wisconsin.gov).

# Cov Lus Hais

- Koj cov lus uas koj xav hais yuav muab xa tau rau:

- Fax: 608-266-1096
  - Tsev Xa Ntawv:

Al Matano

Division of Medicaid Services

P.O. Box 309

Madison, WI 53707-0309

Lus Nco Cia: Koj yuav xa tau koj cov lus uas koj xav hais ua koj yam lus tau.

# Tsis Pub Cais Neeg

LUB STATE OF WISCONSIN DEPARTMENT OF HEALTH SERVICES (DHS) tau ua raws li tsoomfwv cov cai lij rau pejxeem thiab tsis muaj kev ntxub ntxaug xaiv neeg vim haiv neeg, tsos nqaij daim tawv, haiv neeg keeb kwm tebchaws, hnuv nyog, xiam oob qhab, lossis pojniam/txivneej. DHS tsis cais neeg lossis saib lawv tsis raug ntsej muag vim yog haiv neeg, tsos nqaij daim tawv, haiv neeg keeb kwm teb chaws, hnuv nyog, xiam oob qhab, lossis poj niam/txiv neej.

DHS:

- Muaj kev pab dawb rau cov tibneeg uas muaj mob xiam oob qhab los sib txuas lus zoo nrog peb, xws li:
  - Cov kws txhais lus piav tes tau zoo
  - Cov ntaub ntawv sau ua lwm hom (cov ntawv loj, suab mloog, cov ntawv hauv ib lub twj uas siv tau yooj yim, lwm hom ntawv)

# Tsis Pub Cais Neeg

- Muaj kev pab dawb rau cov neeg uas nws hom lus tsis yog lus Askiv, xws li:
  - Cov kws txhais lus
  - Cov ntaub ntawv sau ua lwm hom lus

Yog tias koj xav tau cov kev pab no, hu rau Al Matano ntawm:

Department of Health Services

Division of Medicaid Services

P.O. Box 309

Madison, WI 53707-0309

Xovtooj: 608-267-6848 (voice)

Fax: 608-261-7792

Email: [alfred.matano@dhs.wisconsin.gov](mailto:alfred.matano@dhs.wisconsin.gov)

# Tsis Pub Cais Neeg

Yog koj ntseeg tias DHS tau muab cov kev pab yam tsis ncaj lossis kev ntxub ntxaug cais neeg tau muaj tshwm sim vim haiv neeg, tsos nqaij daim tawv, haiv neeg keeb kwm teb chaws, hnub nyooq, xiam oob qhab, lossis pojniam/txivneej, koj tuaj yeem sau ntawv mus foob nrog:

Department of Health Services

Civil Rights Compliance

Attn: Attorney Pamela McGillivray

1 West Wilson Street, Room 651

P.O. Box 7850

Madison, WI 53707-7850

Xovtooj: 608-266-1258 (voice), 711, or 1-800-947-3529 (TTY)

Fax: 608-267-1434

Email: [dhscrc@dhs.wisconsin.gov](mailto:dhscrc@dhs.wisconsin.gov)

# Tsis Pub Cais Neeg

Koj tuaj yeem xa daim ntawv tsis txaus siab koj tus kheej lossis xa hauv tsev xa ntawv, fax, lossis email. Yog tias koj xav tau kev pab ua daim ntawv tsis txaus siab, Pamela McGillivray yuav pab tau koj.

Koj tuaj yeem xa daim ntawv tsis txaus siab mus rau Asmeskas Lub Chaw Haujlwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Pab Tibneeg (U.S. Department of Health and Human Services), Chaw Ua Haujlwm Saib Xyuas Kev Ncaj Ncees rau Tibneeg (Office for Civil Rights) saum internet ntawm lub Chaw Ua Haujlwm Saib Xyuas Kev Ncaj Nceeg rau Tibneeg Kev Tsis Txaus Siab lub Portal (Office for Civil Rights Complaint Portal), muaj nyob ntawm <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, lossis xa hauv tsev xa ntawv lossis xovtooj ntawm:

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue SW

Room 509F, HHH Building

Washington, DC 20201

Xovtooj: 1-800-868-1019, 1-800-537-7697 (TDD)

Cov ntawv tsis txaus siab muaj nyob ntawm <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Tiv thaiv thiab txhawb rau kev noj qab nyob zoo thiab kev nyab xeeb rau cov pejxeem hauv Wisconsin

12/5/17 thiab 12/7/17

# Kev Pab Rau Lwm Hom Lus

- Qhov kev nthuav qhia no yuav muaj ua lus Askiv, lus Mev, thiab lus Hmoob ntawm:  
<https://www.dhs.wisconsin.gov/badgercareplus/waivers-cla.htm>.
- Yog koj xav kom muab qhov kev nthuav qhia no ua koj hom lus, xa ib tsab email mus rau alfred.matano@dhs.wisconsin.gov.

# Kev Pab Rau Lwm Hom Lus

- ATTENTION: Language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-608-267-6848.
- ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-608-267-6848.
- CEEBTOOM: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1-608-267-6848.
- ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-608-267-6848.

# Kev Pab Rau Lwm Hom Lus

- 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-608-267-6848.
  - ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-608-267-6848.
  - 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-608-267-6848 번으로 전화해 주십시오.
  - ଧ୍ୟାନ ଦେଇଲିବାରେ: ଯଦି ଆପଣ ହିଂଦୀ ବୋଲତେ ହଁଲୁ ତୋ ଆପକେ ଲିଏ ମୁଫ୍ତ ମେଂ ଭାଷା ସହାୟତା ସେବାଏଂ ଉପଲବ୍ଧ ହଁଲୁ। 1-608-267-6848 ପର କୋଳ କରୋ।

# Kev Pab Rau Lwm Hom Lus

- ذا كرا للغة، فإن خدما تلمساعدا ٖللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 1-608-267-6848 (رقم هاتفا لصيم او لكم ملحوظة: إذا كنت تتحدث
- ໂປດຊາບ: ທ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ, ການບໍລິການຂ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍ ບໍ່ເສັງຄ່າ, ເມັນມີຜົນໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 1-608-267-6848.
- ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-608-267-6848.
- Wann du [Deitsch (Pennsylvania German / Dutch)] schwetschscht, kannscht du mitaus Koschte ebber gricke, ass dihr helft mit die englisch Schprooch. Ruf selli Nummer uff: Call 1-608-267-6848.

# Kev Pab Rau Lwm Hom Lus

- CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-608-267-6848.
- UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-608-267-6848.
- KUJDES: Nëse flitni shqip, për ju ka në dispozicion shërbime të asistencës gjuhësore, pa pagesë. Telefononi në 1-608-267-6848.
- PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-608-267-6848.

# Koom rau Pejxeem Lub Rooj Sab Laj Hauv Koj Tsev (xov tooj cua)

- Mloog saum webcast ntawm  
[https://livestream.com/dhswebcast/  
clapublichearing.](https://livestream.com/dhswebcast/clapublichearing)
- Ntaus rau hauv qhov webcast rau mloog nkaus xwb
  - 1-877-820-7831
  - Ntaus 907179 (tus lej cim ntaus mus koom)
- Tso xov hauv lub voicemail txog thaum ib tag hmo ntawm 1-888-674-3676.